

**Zeitschrift:** Mensuration, photogrammétrie, génie rural  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) =  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF))  
**Band:** 72-M (1974)  
**Heft:** 3

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bulletin mensuel édité par  
la Société suisse des Mensurations et Améliorations  
foncières  
la Société suisse de Photogrammétrie  
le Groupe professionnel des Ingénieurs du Génie rural  
de la SIA

Monatliches Mitteilungsblatt herausgegeben von:  
Schweiz. Verein für Vermessungswesen und Kultur-  
technik  
Schweiz. Gesellschaft für Photogrammetrie  
Fachgruppe der Kulturingenieure des SIA

## Table des matières / Inhalt

H. Aeschlimann: Kern DM 500, un nouveau tachéomètre électronique

B. Ansermot: Un nouvel exemple d'application de la mesure de directions et de distances pour la détermination de points fixes

R. Karlen: Machines combinées pour la creuse et la pose des drains avec réglage automatique de la profondeur de la fouille

J.-M. Rüeger: L'examen d'un niveau automatique Wild NA 2

H. Aeschlimann: Kern DM 500, ein neues elektronisches Tachymeter

B. Ansermot: Eine neue Anwendung der Richtung- und Distanzmessung für die Bestimmung von Fixpunkten

R. Karlen: Drainagemaschinen mit Sohlensteuerung

J.-M. Rüeger: Untersuchungen am automatischen Nivellierinstrument Wild NA 2

## Adresses des auteurs / Adressen der Autoren

*Dr. H. Aeschlimann, c/o Firma Kern & Co. AG, Aarau*

*B. Ansermot, ing. dipl., EPFL, Institut de Géodésie et Mensuration, 33, av. de Cour, 1007 Lausanne*

*R. Karlen; Bauleiter im Ingenieurbüro U. Henauer, Lyß, Aarbergstraße 32, 2503 Biel*

*J.-M. Rüeger, ETH Zürich, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie*

## Calendrier des manifestations / Veranstaltungskalender

11. März 1974, Bern, 10.15 Uhr, Bahnhofbuffet:  
**Präsidentenkonferenz SVVK**

26. April 1974, Bad Lostorf bei Bern:  
**SVVK-Gruppe der Freierwerbenden, Generalversammlung**

4. Mai 1974, Luzern:  
**Hauptversammlung der Schweizerischen Gesellschaft für Photogrammetrie**

12.-16. Mai 1974, Athen, National Technical University:  
**International Symposium on Photogrammetric Surveys of Monuments and Sites**  
(Auskunft beim Institut für Geodäsie und Photogrammetrie an der ETH Zürich)

15. Mai 1974, Zürich, 17.15-19 Uhr, ETH:  
**Abschiedsvorlesungen Prof. Kobold und Prof. Kasper**

7./8. Juni 1974 (voraussichtlich)  
**Hauptversammlungen SVVK und SIA-Fachgruppe der Kulturingenieure**

24. bis 26. September 1974, Paris:  
**Symposium der Kommission IV der Internationalen Gesellschaft für Photogrammetrie**  
(siehe Ankündigung in diesem Blatt)

25. bis 27. November 1974, Graz:  
**IV. Fortbildungskurs für Praktiker des Vermessungswesens**  
(siehe Ankündigung in diesem Blatt)

### Terminplan:

1. Datum der Herausgabe:  
1. Montag des Monats
2. Redaktionsschluß:  
Am 1. des vorhergehenden Monats. Vereinsnachrichten und kleine Mitteilungen bis Mitte des Monats

3. Inseratenannahme und Auskünfte:  
Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Rüdigerstraße 12, Postfach 229, 8021 Zürich, Telefon 01 / 25 03 15/18  
Schluß der Inseratenannahme am 10. des vorhergehenden Monats  
Kleiner Stellenanzeiger bis Mitte des Monats

### Redaktion:

Chefredaktion:  
Prof. R. Conzett, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie ETH Zürich, Leonhardstraße 33, 8006 Zürich  
für Vermessung:  
Prof. A. Miserez, Institut de Géodésie et Mensuration EPF Lausanne, 33, avenue de Cour, 1007 Lausanne  
für Photogrammetrie:  
Chr. Eidenbenz, dipl. Ing., Eidgenössische Landestopographie, 3084 Wabern für Kulturtechnik:  
H. Braschler, dipl. Ing., Chef des Meliorations- und Vermessungsamtes St. Gallen, Moosbruggst. 11, 9001 St. Gallen  
für Planung:  
G. Wyssling, dipl. Ing., Rüeeggisingerstraße 29, 6020 Emmenbrücke  
Mitteilungsblatt:  
F. Brandenberger, dipl. Ing., Gottfried-Keller-Straße 73, 8400 Winterthur

### Inseratenannahme und Auskünfte:

Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Rüdigerstraße 12, Postfach 229, 8021 Zürich, Telefon 01 / 25 03 15/18  
Schluß der Inseratenannahme am 10. des vorhergehenden Monats  
Kleiner Stellenanzeiger bis Mitte des Monats

### Insertionspreis für Kleinanzeigen:

Fr. 2.- die einspaltige Millimeterzeile, 81 mm breit  
Bei Wiederholungen Rabatt (3×5%, 6×10%)

### Abonnementverwaltung:

Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Rüdigerstraße 12, Postfach 229, 8021 Zürich, Telefon 01 / 36 71 71  
Abonnementspreis: Schweiz: Fr. 55.-, Ausland: Fr. 65.- jährlich

### Druck und Expedition:

Druckerei Winterthur AG, 8401 Winterthur, Telefon 052 / 29 44 21